

**CHECKLIST FOR ENGLISH LANGUAGE TUITION FOR JUNIORS (12-18 YRS) MEI PILOT
PROGRAMME /
MEI PILOT PROGRAMI DAHİLİNDE KÜÇÜK YAŞTA ÇOCUKLARIN (12-18 YAŞ) İNGİLİZCE DİLDE
EĞİTİM GÖRMESİ İÇİN GEREKLİ BELGELER**

This visa category is for Turkish High School students who wish to attend short English language courses in Ireland offered by the MEI group.

Bu vize kategorisi Türkiye’de Lise Öğrencisi olan ve İrlanda’da MEI grupları tarafından önerilen ingilice kurslarına katılmak isteyen kişilerin başvuru yapması gereken kategoridir.

This document is one of the forms you need to submit with your application. If any of the required documents listed below are missing, your application may be returned. Gather your documents in order of the checklist and check each item.

Bu formu basvuru ile teslim etmeniz gerekiyor. Eger eksik evrak teslim ederseniz, basvunuz size iade edilebilir. Dosyanizi asagidaki evrak listesi siralamasinda hazir ediniz.

You are requested to hand in the following documents:
Istenilen evraklar asagidaki gibidir:

Sr #	Required Documents <i>Gerekli Belgeler</i>	Yes Evet	No Hayir
1	Original Passport valid for at least 6 months after the intended date of departure from Ireland following visits. Passport must have sufficient space for a visa to be inserted, at least two empty pages are required. If your passport does not comply with the above, your application will be returned to you. A copy of all stamped or containing visas pages of your passport is required. <i>Planlanan dönüş tarihinden sonra 6 ay daha geçerli orjinal pasaport. Vizenin yapıştırılacağı yeterli alan ve en az 2 bos sayfa olması gerekir. Pasaportunuz yukarıda belirtilen kriterleri sağlamıyorsa basvurunuz size iade edilir. Pasaporttaki tüm islenmiş sayfaların fotokopisi.</i>		
2	You should submit all previous passports . A copy of all stamped or containing visas pages of your passport is required. If you are not a national of the country from where you are applying, you must submit evidence of your permission to be in that country e.g. a residence card . You must also have at least 3 months permission to be in that country after your intended date of departure from Ireland. <i>Tüm eski pasaportların sunulması gerekir. Eski ve yeni pasaportunuzun vizeli ve kaseli tüm fotokopileri gerekmektedir. Eger Türk vatandaşı değilseniz Türkiye’den yasal oturma izni sunmanız gerekir. Oturma belgeniz planlanan İrlanda seyahiti <u>dönüşünüzden sonra</u> 3 ay daha geçerli olmalıdır.</i>		
3	Fully completed and signed online application form . If the applicant is a minor, signature(s) of the legal guardian(s) is required. <i>Tam doldurulmuş ve imzalanmış basvuru formu. Eger basvuru sahibi resit değil ise, velayet olan kişi veya kişiler’den imzalı yazı</i>		
4	Two recent photographs (not older than 6 months) 35x45 in colour, preferably biometric type with white background. Please write your full name on the back of the photographs you submit along with your application. <i>2 adet 35x45 ebatında renkli, arka fon beyaz biyometrik güncel fotoğraf (6 aydan eski olmayan). Verilen vesikalik fotoğrafların arkasına isim soyisim yazılmalıdır.</i>		
5	A letter of confirmation from the MEI office in English. This letter should also set out the accommodation arrangements (e.g. host family, school, hostel, hotel etc.) for the students when in Ireland and the address where the student will be staying. <i>İngilizce MEI Ofisinden onay yazısı. Bu yazı’da nerede kalacağının kaniti (eger aile yanında kalacaksa, okulda kalacaksa, hostel veya otel’de kalacaksa).</i>		
6	Evidence of enrolment on course showing the dates/duration of the course <i>Kurs’a kayıt olduğunuzun belgeleri. Hangi tarih’te başlayacağınız ve kurs süresi detayları.</i>		

7	Evidence that the college has received full payment of the applicant's fees. Kurs'a tam ödemeyi yaptığına dair makbuz.		
8	If applicant is responsible for costs of this trip, detailed bank statements covering a period of 6 months immediately prior to the application showing sufficient funds to pay travel costs and sustain the applicant in Ireland. This should be accompanied by the signature circular of the bank. The applicant must have immediate access to these funds, and therefore, a fixed term savings account cannot be accepted, unless a letter is included from your bank confirming that you are allowed to withdraw money during your travel period. If you have sponsor, your sponsor should write in English letter about sponsorship. Your sponsor should give all of employment document. Don't forget to give sponsor's bank statements covering a period of 6 months. Eğer masraflar başvuru sahibi tarafından karşılanacaksa son 6 aya ait detaylı banka hesabı, seyahat masraflarını karşılamaya yetecek banka hesabı, banka imza sirküleri, başvuru sahibinin bu hesaplara anlık erişimi olmalı, bu yüzden vadesi bozulamayan banka hesapları kabul edilemez, veya banka'dan alınmış, bozulabilir bir hesap olduğunu kanıtlayan bir yazı eşliğinde vadeli hesap kabul edilecektir. Başvuru sahibi masrafları karşılamayacaksa bile dosyada mali evrak olmalıdır. Kendi bankanız ya da şirketinizin bankasını sunmanız istenebilir. Eğer sponsorunuz varsa sponsorunuzun İngilizce dilekçesiyle birlikte tüm iş evraklarını sunmanız gerekmektedir. Sponsorunuzun 6 aylık bankasını da sunmayı unutmayın.		
9	Visa Applications on behalf of a child (person under 18) If a child under the age of 18 is travelling alone their birth certificate must be submitted with their application. If a child under the age of 18 is travelling either alone or with a person other than their parent/legal guardian (e.g. adult relative), a written letter of consent from both parents/legal guardians is required. These signed consents must be accompanied by copies of the consenting parent/legal guardians' passports or national identity cards, which clearly show their signatures. If the child is travelling with one parent/legal guardian, the consent of the other parent/legal guardian is required. This signed consent must be accompanied by a copy of the consenting parent/legal guardian's passport or national identity card which clearly shows their signature. Where one parent has sole custody, a Court Order bestowing sole custody of the child on the parent concerned must be submitted. 18 yaş altı başvuru sahipleri için: kisi'nin doğum belgesi verilmelidir. Başvuru sahibi 18 yaşından küçükse ve yalnız seyahat ediyorsa her iki ebeveyninden de muvafakatname gerekir. Muvafakatname orijinal sunulmalıdır, fotokopi Kabul edilemez. Eğer çocuk sadece bir ebeveynle seyahat ediyorsa diğer ebeveyninden muvafakatname gerekmektedir. Bu imzalı muvafakatname ile birlikte ebeveyn(ler)in üzerinde imzası bulunan pasaport veya kimliği de sunulmalıdır. Bosanma durumunda çocuğun velayeti sadece bir ebeveyne verilmişse velayet kurallarının yazıldığı mahkeme yazısı da sunulmalıdır.		
10	Valid travel health insurance covering any costs of repatriation for medical reasons, emergency medical care and/or emergency hospital care or death during your stay in Ireland. This insurance must be valid for the whole of this territory and the whole of the stay. Tüm seyahati kapsayan seyahat sağlık sigortası - sağlık, acil bakım, hastane ve ölüm gibi durumları kapsayıcı olması gerekir. Kalacağınız sureyi ve bölgeyi kapsamak zorundadır.		
11	If you have been refused a visa for any other country, details of this, preferably the original letter issued to you by the authorities of that country, must be submitted. Concealment of other visa refusals will result in your Irish visa application being refused. Ret aldığınız bir ülke varsa o ret kararı ile ilgili, tercihen orijinal, belgeler sunulmalıdır. Ret kararlarını gizlemek vize başvurunuzun reddedilmesine sebep olacaktır.		
12	Visa fee and service fee. Vize Ücreti ve Servis Ücreti		

Please arrange documents as per above given order and place this completed checklist on top in English

All documents accompanying your application must be **originals**. You should keep copies of all the documents that you provide.

If you submit a document that is not in English, it must be accompanied by a full translation. Each translated document must contain:

- confirmation from the translator that it is an accurate translation of the original document,
- the date of the translation,
- the translator's full name and signature, and
- the translator's contact details.

Please note that this is not an exhaustive list, and a Visa Officer may require further documentation if they deem it necessary, before they can make a decision on your application.

Butun belgeler **orjinal** olmak zorundadır. Hersey'in fotokopisi tutlması önerilir.

Tercumelerde bunların olmasını dikkat ediniz:

- Birebir Doğru Tercume olması
- Tercume tarihinin üstünde yazılmış olması
- Tercumanın isim ve soyismi

- Tercume burosunun iletişim bilgileri

Lütfen bunun tam/kesin bir liste olmadığını ve vize görevlisinin vize başvurunuzun sonucuna karar vermeden önce daha fazla belge isteyebileceğini not edin.

Return of original documents **Orjinal belgelerin iadesi**

If there are particular documents that you wish to have returned, please provide a list of these documents with the application to the VFS agent, and ensure they are placed in a separate folder. Please submit a photocopy of all the documents that you may need back at the time of collection.

Lütfen başvuru esnasında VFS görevlisine geri dönmesini istediğiniz orjinal belgeleri belirtin. Ve o belgelerin ayrı bir dosyada sunulduğuna emin olun. Lütfen geri almak istediğiniz orjinal belgelerin fotokopilerini de sunun.

Submission of documents **Belgelerin Teslimi**

I confirm that I have submitted all the above documents to a VFS Ireland Visa Application Centre.

Yukarıda belirtilen bütün belgeleri VFS Global Vize Başvuru Merkezi'ne teslim ettiğimi onaylıyorum.

Applicant's name and signature Basvuru sahibinin adı-soyadı ve imzası

VFS staff name and signature Basvuruyu alan görevlinin adı soyadı ve imzası.....

Or, alternatively, Veya

I acknowledge, as cautioned today by VFS, that the failure to submit the required documents may lead to the refusal of my application but wish to submit my application for consideration in its current form.

'Gerekli belgelerdeki 'HAYIR bölümünde isaretenenlerin VFS Global yetkilisi tarafından eksik olduğu uyarısını onaylıyorum. Gerekli belgelerdeki eksikliklerin başvurumun ret kararı ile sonuçlanmasına sebep olabileceğini biliyorum, ancak başvurumun sunduğum belgelerle değerlendirilmesini istiyorum.

Applicant's name and signature Basvuru sahibinin adı-soyadı ve imzası

VFS staff name and signature Basvuruyu alan görevlinin adı soyadı ve imzası